



Paging Station Microphone

PGM1

Paging Station Extension

PGX1

**Installation Manual
Installationshandbuch
Manuel d'installation
Manual de instalación
Manual de instalação
Manuale all'installazione
Руководство по установке
施工説明書**

**EN
DE
FR
ES
PT
IT
RU
JA**

English

Deutsch

Français

Español

Português

Italiano

Русский

日本語

FCC INFORMATION (U.S.A.)

1. IMPORTANT NOTICE: DO NOT MODIFY THIS UNIT!

This product, when installed as indicated in the instructions contained in this manual, meets FCC requirements. Modifications not expressly approved by Yamaha may void your authority, granted by the FCC, to use the product.

2. IMPORTANT: When connecting this product to accessories and/or another product use only high quality shielded cables. Cable/s supplied with this product **MUST** be used. Follow all installation instructions. Failure to follow instructions could void your FCC authorization to use this product in the USA.

3. NOTE: This product has been tested and found to comply with the requirements listed in FCC Regulations, Part 15 for Class "B" digital devices. Compliance with these requirements provides a reasonable level of assurance that your use of this product in a residential environment will not result in harmful interference with other electronic devices. This equipment generates/uses radio frequencies and, if not installed and used according to the instructions found in the users manual, may cause interference harmful to the operation of other

electronic devices. Compliance with FCC regulations does not guarantee that interference will not occur in all installations. If this product is found to be the source of interference, which can be determined by turning the unit "OFF" and "ON"; please try to eliminate the problem by using one of the following measures:

Relocate either this product or the device that is being affected by the interference.

Utilize power outlets that are on different branch (circuit breaker or fuse) circuits or install AC line filter/s.

In the case of radio or TV interference, relocate/reorient the antenna. If the antenna lead-in is 300 ohm ribbon lead, change the lead-in to co-axial type cable.

If these corrective measures do not produce satisfactory results, please contact the local retailer authorized to distribute this type of product. If you can not locate the appropriate retailer, please contact Yamaha Corporation of America, Electronic Service Division, 6600 Orangethorpe Ave, Buena Park, CA90620

The above statements apply **ONLY** to those products distributed by Yamaha Corporation of America or its subsidiaries.

(class B)

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

(can_b_02)

이 기기는 가정용(B급) 전자파적합기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

(class b korea)

安全上のご注意

ご使用前に、必ずよくお読みください。

必ずお守りください

ここに示した注意事項は、製品を安全に正しくご使用いただき、お客様やほかの方々への危害や財産への損害を未然に防止するためのものです。必ずお守りください。

お読みになったあとは、使用される方がいつでも見られる所に必ず保管してください。

「警告」と「注意」について

誤った取り扱いをすると生じることが想定される内容を、危害や損害の大きさと切迫の程度を区分して掲載しています。



警告

「死亡する可能性または重傷を負う可能性が想定される」内容です。



注意

「傷害を負う可能性または物的損害が発生する可能性が想定される」内容です。

記号表示について

この製品や施工説明書に表示されている記号には、次のような意味があります。

注意喚起を示す記号



禁止を示す記号



行為を指示する記号



- この製品の内部には、お客様が修理/交換できる部品はありません。点検や修理は、必ずお買い上げの販売店または巻末のヤマハ修理ご相談センターにご依頼ください。
- 不適切な使用や改造により故障した場合の補償はいたしかねますので、ご了承ください。



警告

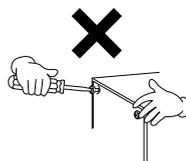
分解禁止



禁止

この機器の内部を開けたり、内部の部品を分解したり改造したりしない。

感電や火災、けが、または故障の原因になります。異常を感じた場合など、点検や修理は、必ずお買い上げの販売店または巻末のヤマハ修理ご相談センターにご依頼ください。



水に注意



禁止

- この機器の上に花瓶や薬品など液体の入ったものを置かない。
- 浴室や雨天時の屋外など湿気が多いところで使用しない。

内部に水などの液体が入ると、感電や火災、または故障の原因になります。入った場合は、すぐにPoEインジェクターまたはPoEネットワークスイッチの電源を切り、ケーブルを抜いた上で、お買い上げの販売店または巻末のヤマハ修理ご相談センターに点検をご依頼ください。



禁止

ぬれた手でケーブルを抜き差ししない。
感電のおそれがあります。

火に注意



禁止

この機器の近くで、火気を使用しない。
火災の原因になります。

異常に気づいたら



必ず実行

下記のような異常が発生した場合、すぐにPoEインジェクターまたはPoEネットワークスイッチの電源を切り、ケーブルを抜く。

- 製品から異常なおいや煙が出た場合
- 製品の内部に異物が入った場合
- 使用中に音が出なくなった場合
- 製品に亀裂、破損がある場合

そのまま使用を続けると、感電や火災、または故障のおそれがあります。至急、お買い上げの販売店または巻末のヤマハ修理ご相談センターに点検や修理をご依頼ください。

⚠ 注意

設置



禁止

不安定な場所に置かない。
この機器が転倒して故障したり、けがをしたりする原因になります。



禁止

塩害や腐食性ガスが発生する場所に設置しない。
故障の原因になります。



必ず実行

この機器を移動するときは、必ず接続ケーブルをすべて外した上で行なう。
ケーブルをいためたり、お客様やほかの方々転倒したりするおそれがあります。

取り扱い



禁止

この機器のパネルのすき間に手や指を入れない。
お客様がけがをするおそれがあります。



禁止

この機器のパネルのすき間から金属や紙片などの異物を入れない。
感電、ショート、火災や故障の原因になることがあります。入った場合は、すぐにPoEインジェクターまたはPoEネットワークスイッチの電源を切り、ケーブルを抜いた上で、お買い上げの販売店または巻末のヤマハ修理ご相談センターに点検をご依頼ください。



禁止

- この機器の上ののったり重いものをのせたりしない。
- ボタンやスイッチ、入出力端子などに無理な力を加えない。

この機器が破損したり、けがをした
りする原因になります。



禁止

- 接続されたケーブルを引っ張らない。
- 接続されたケーブルを引っ張ると、機器が落下して破損したり、けがをした
りする原因になります。

注記(使用上の注意)

製品の故障、損傷や誤動作、データの損失を防ぐため、以下の内容をお守りください。

■ 製品の取り扱い/お手入れに関する注意

- テレビやラジオ、AV機器、携帯電話など他の電気製品の近くで使用しないでください。この機器またはテレビやラジオなどに雑音が生じる原因になります。
- 直射日光のあたる場所(日中の車内など)やストーブの近くなど極端に温度が高くなると、逆に温度が極端に低いところ、また、ほこりや振動の多いところで使用しないでください。この機器のパネルが変形したり、内部の部品が故障したり、動作が不安定になったりする原因になります。
- この機器上にビニール製品やプラスチック製品、ゴム製品などを置かないでください。この機器のパネルが変色/変質する原因になります。
- お手入れするときは、乾いた柔らかい布をご使用ください。ベンジンやシンナー、洗剤、化学ぞうきんなどを使用すると、変色/変質する原因になりますので、使用しないでください。
- 機器の周囲温度が極端に変化して(機器の移動時や急激な冷暖房下など)、機器が結露しているおそれがある場合は、電源を入れずに数時間放置し、結露がなくなってから使用してください。結露した状態で使用すると故障の原因になることがあります。

お知らせ

■ 製品に搭載されている機能/データに関するお知らせ

- この装置は、クラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。施工説明書に従って正しい取り扱いをしてください。(VCCI-B)
- 電磁干渉防止のためには、STP (Shielded Twisted Pair) ケーブル(シールド付きツイストペアケーブル)をお使いください。
- DanteのUltimoに関するオープンソースライセンスについては、Audinate社のウェブサイト(英語)をご覧ください。
<https://www.audinate.com/software-licensing>

■ 廃棄について

- この製品は、リサイクル可能な部品を含んでいます。廃棄される際には、廃棄する地方自治体にお問い合わせください。

■ 施工説明書の記載内容に関するお知らせ

- この施工説明書に掲載されているイラストは、すべて操作説明のためのものです。
- 本書に記載されている会社名および商品名等は、各社の登録商標または商標です。
- ソフトウェアは改良のため予告なしにバージョンアップすることがあります。

機種名(品番)、製造番号(シリアルナンバー)、電源条件などの情報は、製品の底面にある銘板または銘板付近に表示されています。製品を紛失した場合などでもご自身のものを特定していただけるよう、機種名と製造番号については以下の欄にご記入のうえ、大切に保管していただくことをお勧めします。

機種名

製造番号

(bottom_ja_02)

目次

安全上のご注意.....	115
はじめに	119
特長	119
用意しておくもの.....	119
各部の名称と機能(PGM1)	120
トップパネル.....	120
リアパネル	121
ボトムパネル.....	123
各部の名称と機能(PGX1).....	124
トップパネル.....	124
ボトムパネル.....	124
PGM1を初期化する.....	125
PGM1をMTX/MRXシステムに接続する.....	126
プライオリティマイク(優先マイク)について	126
PGX1を接続する	128
インジケータ―一覧.....	129
ステータスインジケータ―	129
インジケータ―動作図	129
アラート―一覧.....	130
アフターサービス.....	131
保証書	132
Specifications	133
Dimensions	135

付属品

- PGM1/PGX1 施工説明書(本書)
※本書に保証書が掲載されています。
- PGM1/PGX1 ゾーンレーベル 1枚
- PGM1 : グースネックマイク
- PGX1 : 連結金具、専用ネジ8個、
接続ケーブル

ファームウェアのアップデート

PGM1/PGX1のファームウェアのアップデートやバージョンの確認は、MTX-MRX Editorで行ないます。操作方法については、「MTX-MRX Editorユーザーガイド」をご参照ください。

最新のファームウェアは、以下のウェブサイトのダウンロードページからダウンロードしてください。

<http://www.yamaha.com/proaudio/>

はじめに

このたびは、ヤマハページングステーションマイクロフォン PGM1、ページングステーションエクステンションPGX1をお買い求めいただきまして、まことにありがとうございます。本製品は、施設などの構内放送で使用するページングステーションマイクロフォンと拡張機器です。この施工説明書では、施工や設備設計をする方が設置や設定を行なうために必要な説明をしています。施工の前にこの施工説明書を必ずお読みください。また、お読みになったあとも、大切に保管してください。

特長

PGM1/PGX1は、MTX5-DまたはMRX7-Dと組み合わせて使用できるページングステーションです。以下の特長を備えています。

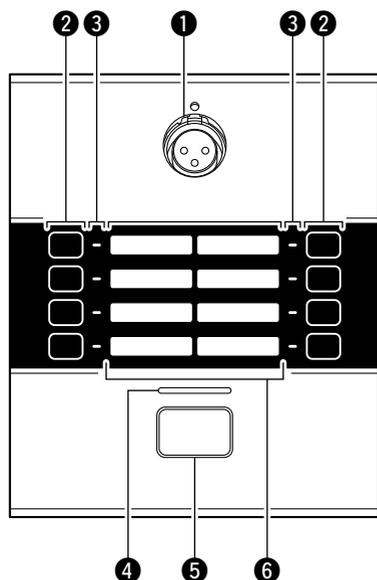
- DanteネットワークとPoE (Power over Ethernet)によりページングステーションをネットワーク化できます。
- SDカードプレーヤーを活用したチャイムやメッセージの再生ができます。
- 1台のPGM1につき2台のPGX1を追加して、細かな放送範囲の指定や多くのメッセージ選択ができます。
- MTX-MRX Editorを使用して、1つのMTX/MRXシステムあたり最大4台のPGM1を配置できます。そのうち1台のPGM1を優先マイクとして設定できます。

用意しておくもの

- **IEEE802.3afに準拠したPoEインジェクターまたはPoEネットワークスイッチ**
PGM1とPGX1に電源を供給するため、MTX/MRXシステムとPGM1との間で使用します。
PoEインジェクターやPoEネットワークスイッチを総称して「PSE (Power Sourcing Equipment)」と呼びます。
- **Ethernetケーブル(CAT5e以上)**
MTX/MRXシステムとPSEの間と、PSEとPGM1の間で使用します。
- **プラスドライバー**
PGX1を接続するときに使用します。

各部の名称と機能 (PGM1)

トップパネル



① マイク入力端子

付属のグースネックマイク(コンデンサーマイク)を接続します。マイクを取り付けるときは、マイク入力端子にまっすぐに差し込みます。マイクを取り外すときは、マイク入力端子の上にある穴にイジェクトピン(φ2程度の金属棒またはドライバー)を押し込みながら上方に引き抜きます。このときマイクはコネクタの根元を持ってください。

注記

- ファンタム電源の供給は常にオンになっていますので、マイクを取り付けるときは、電源供給されていない状態で取り付けてください。
- 付属のマイク以外のマイクや、機器を接続しないでください。

② ゾーン/メッセージ選択ボタン

マイク放送する範囲(ゾーン)、または、SDカードに保存されているメッセージを選択します。ボタンにゾーンやメッセージの割り当てをするにはMTX-MRX Editorで行ないます。放送するゾーンは複数同時に選択できます。メッセージは1つのみ選択できます。設定に関する詳細は「MTX-MRX Editorユーザーガイド」をご参照ください。

③ ゾーン/メッセージインジケータ

選択中のゾーン、メッセージをインジケータの点灯で示します。

④ ステータスインジケータ

マイクによる放送が可能となるときは、緑色に点灯します。また、放送中は赤色で点灯します。それ以外の表示については129ページをご参照ください。

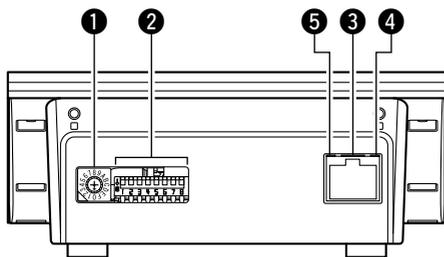
⑤ PTT(プッシュトゥトーク)ボタン

ボタンを押して、マイクのオン/オフを切り替えます。ラッチ方式/ラッチとアンラッチ併用方式をMTX-MRX Editorで切り替えできます。

⑥ ラベル

ゾーンの名称を記入したラベルをここに挟むことができます。ラベルはMTX-MRX Editorに付属のPGM1 Label Creatorで作成できます。

リアパネル



① [UNIT ID] ロータリースイッチ

MTX/MRXシステムのネットワーク内でPGM1を個別に認識するためのIDを設定します。②の機器設定ディップスイッチ1～3を上位桁、このロータリースイッチを下位桁として組み合わせて、01から7FまでUNIT IDを設定できます。

NOTE

- 工場出荷時にはゴムキャップがついていますので、ゴムキャップを外してスイッチの設定をしてください。またほこりが入るのを防ぐためにも設定後はゴムキャップをはめなおしてください。
- UNIT IDに00は設定しないでください。
- [UNIT ID]ロータリースイッチの設定後はPoEインジェクター / PoEネットワークスイッチ (PSE) の電源を入れ直してください。

② 機器設定ディップスイッチ

機器の起動に関する設定をします。ボトムパネルに設定の説明ラベルが貼られています。

設定方法

設定の変更はPSEの電源をオフにしてから行ってください。電源がオンのときに設定を変更しても一度電源をオフにしないと設定の変更が反映されません。

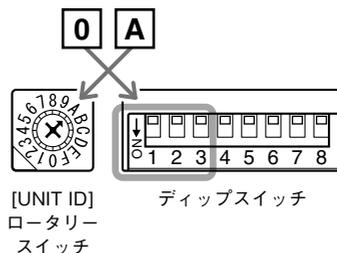
詳細については以下をご参照ください。

スイッチ	
状態	スイッチが上側(OFF)に設定されている状態
スイッチ	
状態	スイッチが下側(ON)に設定されている状態。

● スイッチ1～3 (UNIT ID)

このスイッチを上位桁、上記の[UNIT ID]ロータリースイッチを下位桁として組み合わせて、01から7Fまで最大127通りのUNIT IDを設定できます。

設定例) UNIT IDを[0A]に設定するとき



スイッチ	
設定	UNIT IDが「0x」
機能	[UNIT ID]ロータリースイッチの設定範囲が01から0Fとなります。

スイッチ	
設定	UNIT IDが「1x」
機能	[UNIT ID]ロータリースイッチの設定範囲が10から1Fとなります。

スイッチ	   1 2 3
設定	UNIT IDが「2x」
機能	[UNIT ID]ロータリースイッチの設定範囲が20から2Fとなります。

スイッチ	   1 2 3
設定	UNIT IDが「3x」
機能	[UNIT ID]ロータリースイッチの設定範囲が30から3Fとなります。

スイッチ	   1 2 3
設定	UNIT IDが「4x」
機能	[UNIT ID]ロータリースイッチの設定範囲が40から4Fとなります。

スイッチ	   1 2 3
設定	UNIT IDが「5x」
機能	[UNIT ID]ロータリースイッチの設定範囲が50から5Fとなります。

スイッチ	   1 2 3
設定	UNIT IDが「6x」
機能	[UNIT ID]ロータリースイッチの設定範囲が60から6Fとなります。

スイッチ	   1 2 3
設定	UNIT IDが「7x」
機能	[UNIT ID]ロータリースイッチの設定範囲が70から7Fとなります。

• **スイッチ4～5**

使用しません。工場出荷時の設定(上側)にして、ご使用ください。

• **スイッチ6 (IP SETTING)**

外部機器と通信する場合のIPアドレスの設定方法を設定します。

スイッチ	 6
設定	UNIT ID
内容	UNIT IDによってIPアドレスが設定され、「192.168.0.(UNIT ID)」となります。

スイッチ	 6
設定	PC
内容	MTX-MRX Editorの設定によってIPアドレスが決まります(「MTX-MRX Editorユーザーガイド」参照)。

NOTE

ご購入後はじめてコンピューターと接続するときは、必ず「UNIT ID」に設定してください。また、その後UNIT IDを使用せずにIPアドレスを設定したい場合は、MTX-MRX EditorからIPアドレスを設定したあとで「PC」に切り替えてください。

●スイッチ7～8 (START UP MODE)

電源が入ったときに、本体を初期化するかどうかを設定します。

スイッチ	  7 8
設定	RESUME
内容	通常の動作モードです。 PGM1の電源が入ったときに、電源が切れる直前の状態を保持したまま起動します。
スイッチ	  7 8
設定	INT. (INITIALIZE)
内容	本体を初期化し、工場出荷状態にします (125ページ)。

③ Dante/NETWORK 端子

Ethernetケーブル (CAT5e以上) を使用して、PSEを介し、MRX7-DなどのDante機器と接続するRJ-45端子です。

NOTE

- Dante対応機器またはギガビットイーサネット対応機器 (コンピューターを含む) 以外は接続しないでください。
- 使用できるケーブルは最長 100 m です。

④ SYNCインジケータ

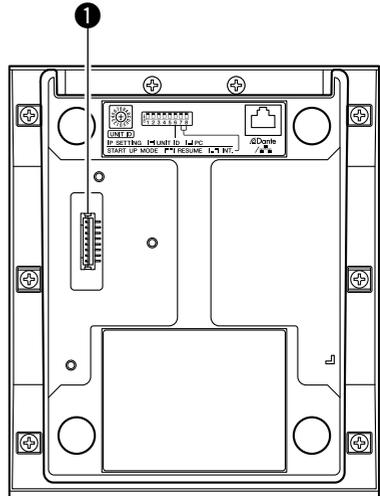
Danteネットワークの動作状態を表示するインジケータです。

緑色のインジケータが点灯している場合は、機器がクロックスレーブでありクロックが同期していることを示します。緑色のインジケータが点滅している場合は、機器がクロックマスターであることを示します。

⑤ LINK/ACTインジケータ

Dante/NETWORK端子の通信状態をあらわすインジケータです。

Ethernetケーブルが正しく接続されている場合には速く点滅します。

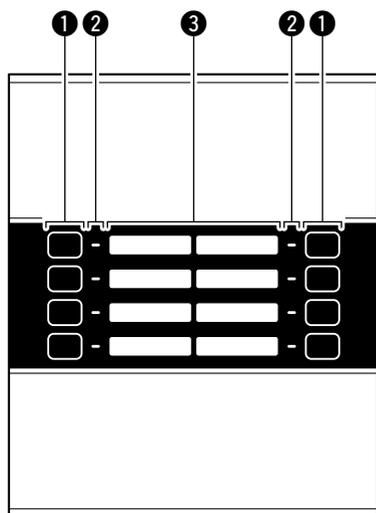
ボトムパネル**① 8ピン専用端子**

PGX1と接続する専用端子です。

工場出荷時には、ゴムキャップがついています。

各部の名称と機能(PGX1)

トップパネル



① ゾーン/メッセージ選択ボタン

マイク放送する範囲(ゾーン)、または、SDカードに保存されているメッセージを選択します。ボタンにゾーンやメッセージの割り当てをするにはMTX-MRX Editorで行ないます。放送するゾーンは複数同時に選択できます。メッセージは1つのみ選択できます。設定に関する詳細は「MTX-MRX Editorユーザーガイド」をご参照ください。

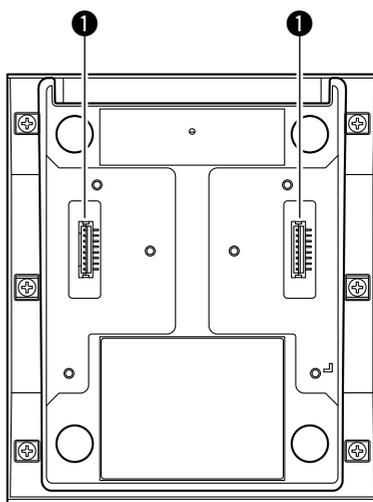
② ゾーン/メッセージインジケータ

選択中のゾーン、メッセージをインジケータの点灯で示します。

③ ラベル

ゾーンの名称を記入したラベルをここに挟むことができます。ラベルはMTX-MRX Editorに付属のPGM1 Label Creatorで作成できます。

ボトムパネル



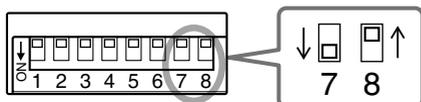
① 8ピン専用端子

PGM1またはPGX1と接続する専用端子です。

PGM1 を初期化する

設置場所の変更などで内蔵メモリーを工場出荷時の設定に戻す(初期化する)ときは以下のよう
に操作してください。

1. PSEの電源をオフにします。
2. リアパネルにある機器設定ディップスイッチの7を下に、8を上(INT.)に設定します。



3. PSEの電源をオンにします。

初期化がはじまります。

- ・初期化実行中：
ゾーンインジケータがすべて高速で点滅します。
- ・初期化終了：
ゾーンインジケータがすべて低速で点滅します。
- ・初期化に失敗：
ステータスインジケータが低速で点滅します。

注記

初期化の実行中はPSEの電源を切らないでください。故障の原因になります。

4. 初期化の完了を確認して、PSEの電源をオフにします。
5. 機器設定ディップスイッチの7と8の両方を上 (RESUME) に設定します。



6. PSEの電源をオンにします。
本体が工場出荷状態で起動します。

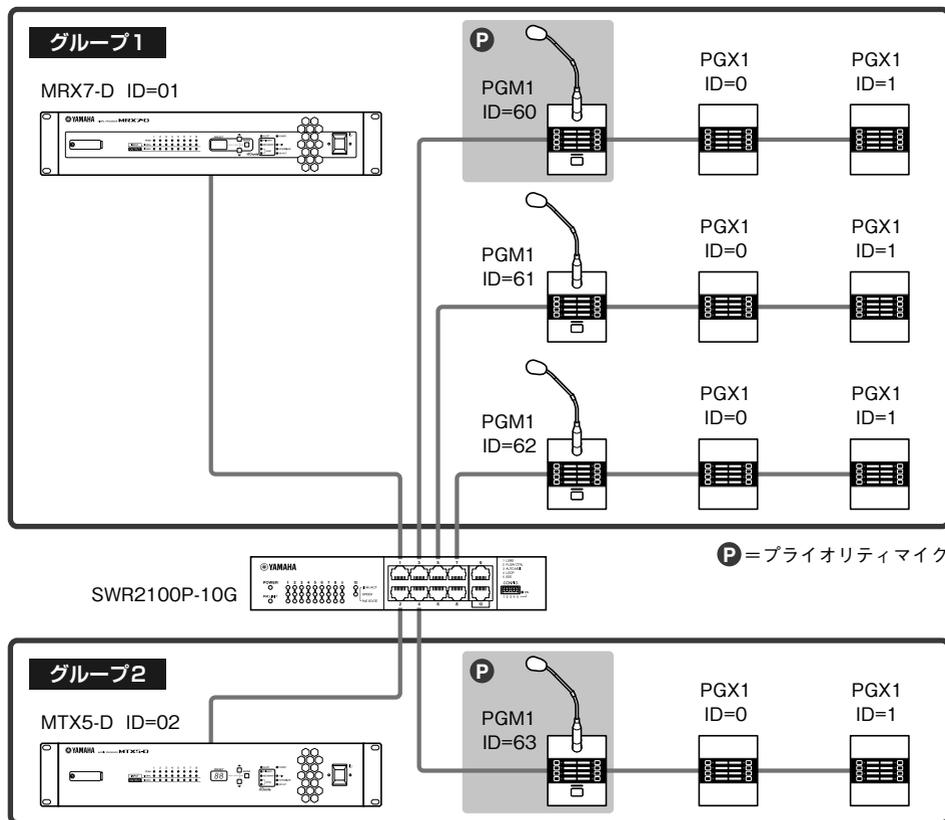
PGM1をMTX/MRXシステムに接続する

PGM1は1つのMTX/MRXシステムにつき、最大4台まで接続できます。

PGX1は1台のPGM1につき2台まで接続できます。

PGM1とPGX1は、MTX/MRXシステム内のいずれか1台のMRX7-DまたはMTX5-Dのパラメーターをコントロールできます。

詳細は「MTX-MRX Editorユーザーガイド」をご参照ください。



プライオリティマイク (優先マイク) について

MRX7-DまたはMTX5-Dに接続されているPGM1のうち、1台を優先マイクに設定できます。

優先マイクで放送が始まると、グループ内の他のマイクはミュートされます。

グループ内で優先マイク以外は先着優先となります。

注記

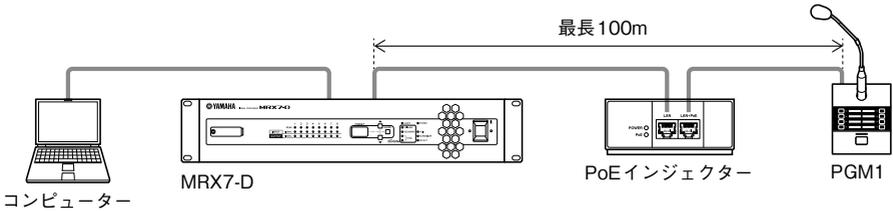
PSEをオンの状態でケーブルの抜き差しはしないでください。

1. 各機器のロータリースイッチとディップスイッチでUNIT IDの設定を行ないます。
2. Danteネットワーク内にDanteの運用ができるPoEネットワークスイッチを接続し、ネットワークスイッチとPGM1をEthernetケーブルで接続してください。ネットワークスイッチがPoE非対応の場合は、ネットワークスイッチとPGM1の間にPoEインジェクターを接続してください。

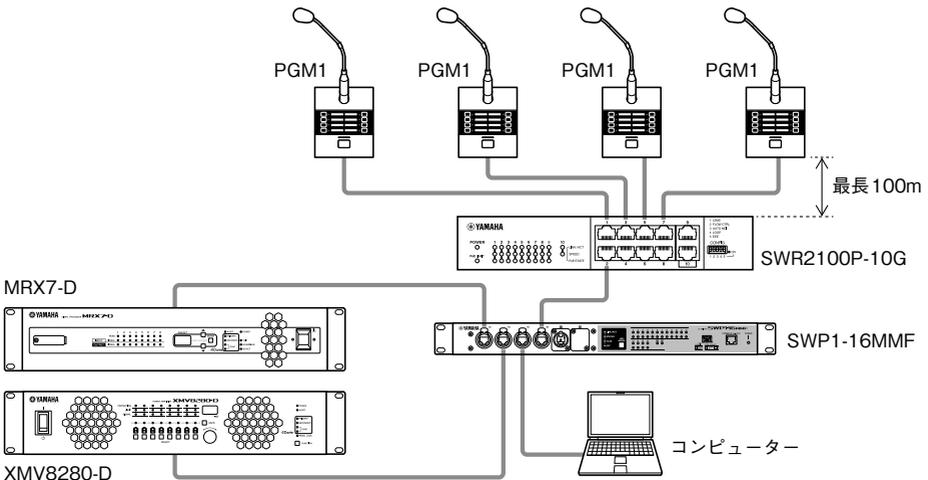
PSE (PoEネットワークスイッチやPoEインジェクター)には電源を供給するポートと供給しないポートがある場合があります。PGM1は電源を供給するポートに接続してください。各機器を同期させる手順は、MTX-MRX Editorユーザーガイドをご参照ください。

3. PGM1とPSEを接続した状態でPSEの電源をオンしてください。

小規模接続の場合



大規模接続の場合



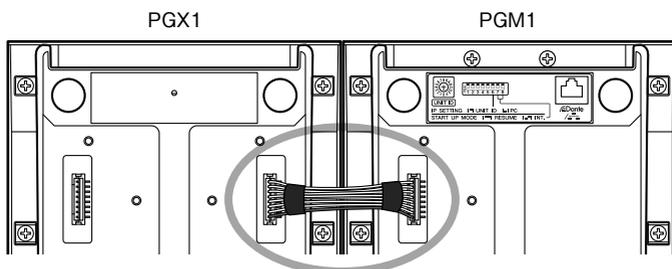
PGX1 を接続する

PGX1は1台のPGM1につき2台まで接続できます。

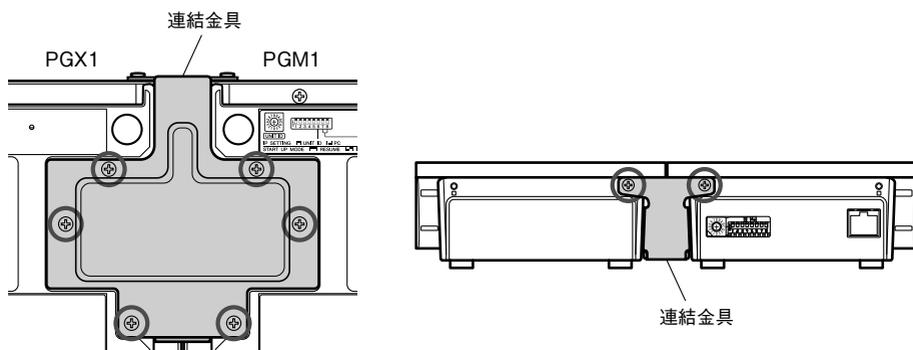
注記

- 接続する際は、あらかじめEthernetケーブルやグースネックマイクを外しておいてください。
- 本体の表面が傷つかないように、柔らかい布などを下に敷いて作業をしてください。

1. PGM1とPGX1の本体を裏返します。
2. 右側にPGM1、左側に接続するPGX1を置きます。
3. PGM1のボトムパネルにあるゴムキャップを外します。
4. 付属の接続ケーブルでPGM1とPGX1を接続します。



5. 連結金具を2台の間にはめて、PGX1側からネジ止めします(8か所)。



6. PGM1で外したゴムキャップを、PGX1の空いている8ピン専用端子の差し込み口にかぶせます。

2台目のPGX1を接続する場合も同様の手順で行ないます。

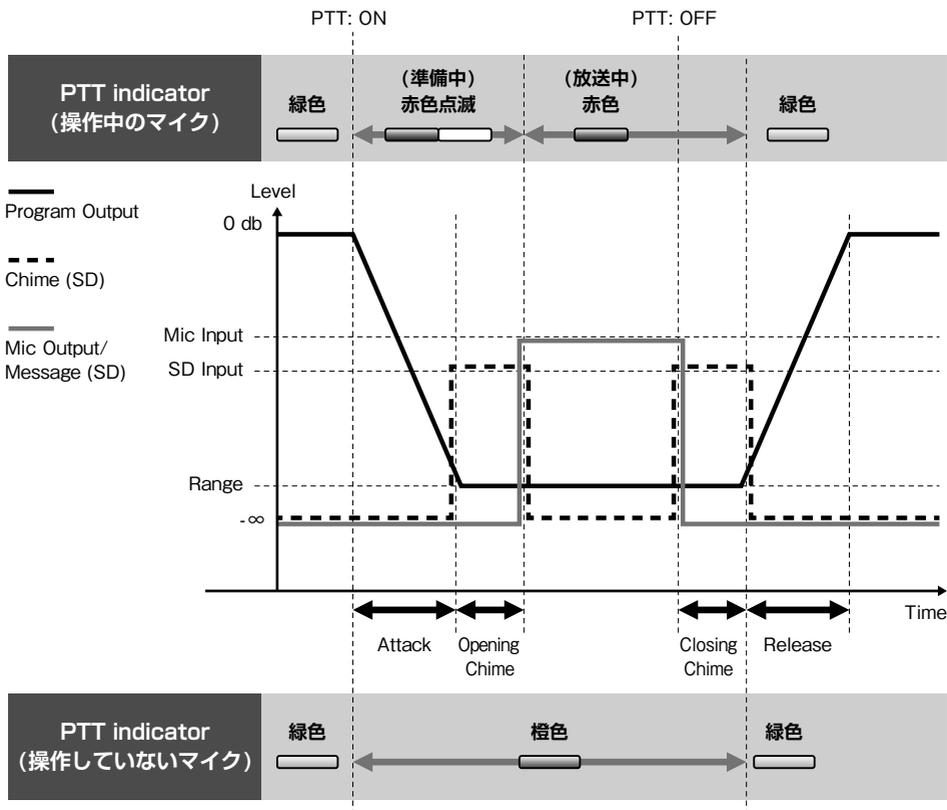
インジケータ一覽

ステータスインジケータ一

緑色点灯	放送可能な状態
橙色点灯	他のマイクが放送中など放送できない状態
赤色点灯	放送中
赤色点滅	放送準備中
橙色点滅	プライオリティマイク(優先マイク)に割り込まれた状態

インジケータ一動作図

- * 放送中にPTTを押すと放送を中止します。
- * 終了時にPTTを押す必要はありません。



アラート一覧

PGM1/PGX1で発生するアラートの内容と対策は以下のとおりです。

ステータスインジケータが緑色と橙色で交互に点滅しているときに、ゾーン/メッセージインジケータの点滅する場所によって、内容を示します。左上のゾーン/メッセージインジケータをアラート番号1、右下のゾーン/メッセージインジケータをアラート番号8としています。

問題が解決しない場合は、巻末に記載されているヤマハ修理ご相談センターにご連絡ください。

点滅するゾーン/ メッセージインジケータ (アラート番号)	内容	対策
1	機器が正常に起動していません。	PSEの電源をいったんオフにして、6秒以上間隔を空けてからPSEの電源をオンにしてください。問題が解決しない場合は、本体の初期化を実行してください。それでも解決しない場合は、ヤマハ修理ご相談センターにご連絡ください。
2	内蔵メモリーに保存されるデータが失われています。	
5	IPアドレスが重複しています。	IPアドレスまたはUNIT IDが重複していないか確認してください。
	起動してから60秒以内にIPアドレスが確定しませんでした。	機器設定ディップスイッチのスイッチ6 (IP SETTING)が「PC」に設定されている場合は、システムの専用アプリケーションソフトやDHCPサーバーでIPアドレスを設定してください。
6	UNIT IDに「00」が設定されています。	UNIT IDを「00」以外に設定してください。
	同一ネットワーク内に接続された機器に、同一のUNIT IDを持つ機器が発見されました。	UNIT IDが重複しないように設定してください。

アフターサービス

お問い合わせ窓口

お問い合わせや修理のご依頼は、お買い上げ店、または次のお問い合わせ窓口までご連絡ください。

● 機能や取り扱いに関するお問い合わせ

ヤマハ・プロオーディオ・インフォメーションセンター



0570-050-808

ナビダイヤル

※ 固定電話は全国市内通話料金でご利用いただけます。
通話料金は音声案内で確認できます。

上記番号でつながらない場合は **03-5488-5447**

受付 月曜日～金曜日 11:00～18:00
(土曜、日曜、祝日およびセンター指定休日を除く)

FAX **03-5652-3634**

オンラインサポート <http://jp.yamaha.com/support/>

● 修理に関するお問い合わせ

ヤマハ修理ご相談センター



0570-012-808

ナビダイヤル

※ 固定電話は全国市内通話料金でご利用いただけます。
通話料金は音声案内で確認できます。

上記番号でつながらない場合は **053-460-4830**

FAX **03-5762-2125**

東日本 (北海道/東北/関東/甲信越/東海)

06-6649-9340

西日本 (北陸/近畿/四国/中国/九州/沖縄)

修理品お持込み窓口

東日本サービスセンター

〒143-0006 東京都大田区平和島2丁目1-1

京浜トラックターミナル内14号棟A-5F

FAX 03-5762-2125

西日本サービスセンター

〒556-0011 大阪府大阪市浪速区難波中1丁目13-17

ナンバ辻本ニッセイビル7F

FAX 06-6649-9340

受付時間

月曜日～金曜日 10:00～17:00

(土曜、日曜、祝日およびセンター指定休日を除く)

● 販売元

(株)ヤマハミュージックジャパン PA 営業部

〒103-0015 東京都中央区日本橋箱崎町41-12

KDX 箱崎ビル1F

保証と修理について

保証と修理についての詳細は下記のとおりです。

● 保証書

本書に保証書が掲載されています。購入を証明する書類(レシート、売買契約書、納品書など)とあわせて、大切に保管してください。

● 保証期間と期間中の修理

保証書をご覧ください。保証書記載内容に基づいて修理させていただきます。お客様に製品を持ち込んでいただくか、サービスマンが出張修理にお伺いするのは、製品ごとに定められています。

● 保証期間経過後の修理

ご要望により有料にて修理させていただきます。使用時間や使用環境などで劣化する下記の有寿命部品などは、消耗劣化に応じて交換が必要となります。有寿命部品の交換は、お買い上げ店またはヤマハ修理ご相談センターまでご連絡ください。

有寿命部品

フェーダー、ボリューム、スイッチ、接続端子など

● 補修用性能部品の最低保有期間

製品の機能を維持するために必要な部品の最低保有期間は、製造終了後8年です。

● 修理のご依頼

本書をもう一度お読みいただき、接続や設定などをご確認のうえ、お買い上げの販売店またはヤマハ修理ご相談センターまでご連絡ください。修理をご依頼いただくときは、製品名、モデル名などとあわせて、製品の状態をできるだけ詳しくお知らせください。

● 損害に対する責任

本製品(搭載プログラムを含む)のご使用により、お客様に生じた損害(事業利益の損失、事業の中断、事業情報の損失、そのほかの特別損失や逸失利益)については、当社は一切その責任を負わないものとします。また、いかなる場合でも、当社が負担する損害賠償額は、お客様がお支払いになったこの商品の代価相当額をもって、その上限とします。

* 名称、住所、電話番号、営業時間、URL などは変更になる場合があります。

保証書

持込修理

※品名			
※品番			
※シリアル番号			
保証期間	本体	お買上げの日から1ヶ年間	
※お買上げ日	年 月 日		
お客様	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
	ご住所		
	お名前		様
電話	()		

本書は、本書記載内容で無償修理を行う事をお約束するものです。

お買上げの日から左記期間中に故障が発生した場合は、本書をご提示の上お買上げの販売店に修理をご依頼ください。

ご依頼の際は、購入を証明する書類(レシート、売買契約書、納品書など)をあわせてご提示ください。

(詳細は下項をご覧ください)

※	店名	<input type="text"/>	印	
販売店	所在地			
	電話			()

ご購入店様へ ※印欄は必ずご記入ください。

株式会社ヤマハミュージックジャパン
PA営業部

〒103-0015

東京都中央区日本橋箱崎町41番12号 KDX箱崎ビル1F

TEL. 03-5652-3850

保証規定

- 保証期間中、正常な使用状態(施工説明書、本体貼付ラベルなどの注意書に従った使用状態)で故障した場合には、無償修理を致します。
- 保証期間内に故障して無償修理をお受けになる場合は、商品と本書をご持参ご提示のうえ、お買上げ販売店にご依頼ください。
- ご贈答品、ご購入後の修理についてお買上げの販売店にご依頼できない場合には、※ヤマハ修理ご相談センターにお問合わせください。
- 保証期間内でも次の場合は有料となります。
 - 本書のご提示がない場合。
 - 本書にお買上げの年月日、お客様、お買上げの販売店の記入がない場合、及び本書の字句を書き替えられた場合。
 - 使用上の誤り、他の機器から受けた障害または不当な修理や改造による故障及び損傷。
 - お買上げ後の移動、輸送、落下などによる故障及び損傷。
 - 火災、地震、風水害、落雷、その他の天災地変、公害、塩害、異常電圧などによる故障及び損傷。
 - お客様のご要望により出張修理を行なう場合の出張料金。

- この保証書は日本国内においてのみ有効です。
This warranty is valid only in Japan.
- この保証書は再発行致しかねますので大切に保管してください。

* この保証書は本書に示した期間、条件のもとにおいて無償修理をお約束するものです。したがってこの保証書によってお客様の法律上の権利を制限するものではありませんので、保証期間経過後の修理などについてご不明の場合は、お買上げの販売店、※ヤマハ修理ご相談センターにお問合わせください。

* ご記入いただきましたお客様のお名前、ご住所などの個人情報、本保証規定に基づく無料修理に関する場合のみ使用致します。取得した個人情報は適切に管理し、法令に定める場合を除き、お客様の同意なく第三者に提供することはありません。

* その他の連絡窓口につきましては、本施工説明書をご参照ください。

Specifications

General specifications

	PGM1	PGX1
Dimensions	132(W) × 56(H) × 154(D) mm (excluding mic)	132(W) × 56(H) × 154(D) mm
Weight	1.2 kg (including mic) 1.0 kg (excluding mic)	0.9 kg (excluding connecting bracket)
Power supply voltage	Power supplied via PoE (IEEE802.3af)	Power supplied from PGM1
Power consumption	4.8W max. (same whether PGM1 is used by itself or with an added PGX1)	
Operating temperature range	0°C–40°C	
Storage temperature range	-20°C–60°C	
Maximum number of units usable simultaneously	A maximum of two PGX1 units can be added for each PGM1 unit A maximum of four PGM1 units can be installed in one MTX/MRX system (There are limits on the total number of units within a system that includes other devices)	
Included items	Gooseneck mic, Zone label, Installation Manual	Zone label, Installation Manual, Connecting bracket, dedicated screws (8 pcs.), connection cable

Electrical specifications

	PGM1
Sampling frequency	48kHz/44.1kHz
Digital input/output format	Dante
Format Cable requirements	Dante/NETWORK connector: 1000BASE-T Dante/NETWORK connector: CAT5e or better Ethernet STP cable

* The contents of this manual apply to the latest specifications as of the publishing date. To obtain the latest manual, access the Yamaha website then download the manual file.

* Der Inhalt dieser Bedienungsanleitung gilt für die neuesten technischen Daten zum Zeitpunkt der Veröffentlichung. Um die neueste Version der Anleitung zu erhalten, rufen Sie die Website von Yamaha auf und laden Sie dann die Datei mit der Bedienungsanleitung herunter.

* Le contenu de ce mode d'emploi s'applique aux dernières caractéristiques techniques connues à la date de publication du manuel. Pour obtenir la version la plus récente du manuel, accédez au site Web de Yamaha puis téléchargez le fichier du manuel concerné.

* El contenido de este manual se aplica a las últimas especificaciones según la fecha de publicación. Para obtener el último manual, acceda al sitio web de Yamaha y descargue el archivo del manual.

* O conteúdo deste manual se aplica às especificações mais recentes a partir da data de publicação. Para obter o manual mais recente, acesse o site da Yamaha e faça o download do arquivo do manual.

* Il contenuto del presente manuale si applica alle ultime specifiche tecniche a partire dalla data di pubblicazione. Per ottenere la versione più recente del manuale, accedere al sito Web Yamaha e scaricare il file corrispondente.

* В содержании данного руководства приведены последние на момент публикации технические характеристики. Для получения последней версии руководства посетите веб-сайт корпорации Yamaha и загрузите файл с руководством.

* 本書は、発行時点での最新仕様で説明しています。最新版は、ヤマハウェブサイトからダウンロードできます。

European models

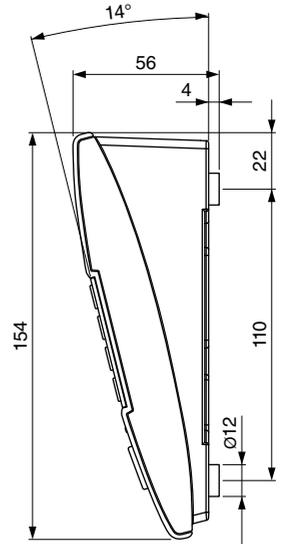
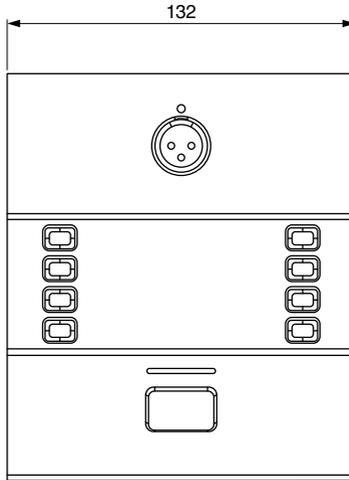
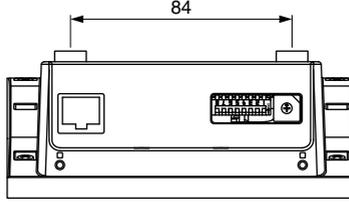
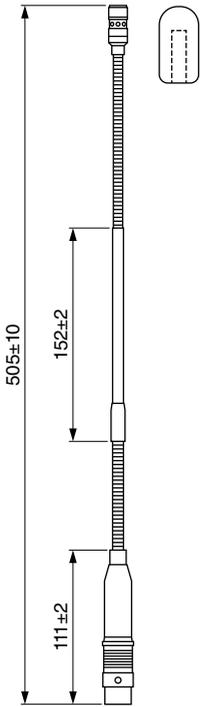
Purchaser/User Information specified in EN55103-2:2009.

Conforms to Environments: E1, E2, E3 and E4

Dimensions

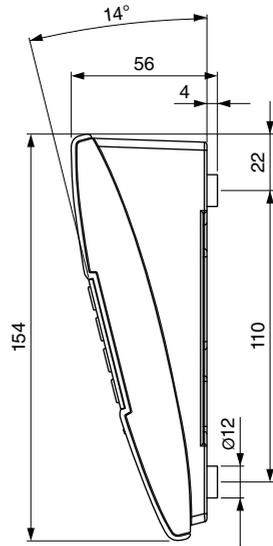
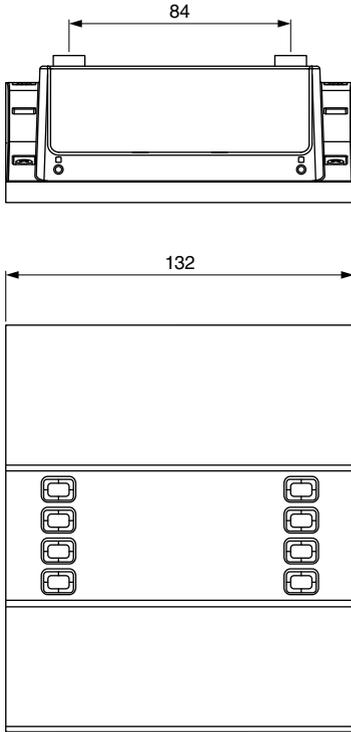
Gooseneck
microphone

PGM1



Unit: mm

PGX1



Unit: mm

Important Notice: Guarantee Information for customers in European Economic Area (EEA) and Switzerland

<p>Important Notice: Guarantee Information for customers in EEA* and Switzerland</p> <p>For detailed guarantee information about this Yamaha product, and Pan-EEA* and Switzerland warranty service, please either visit the website address below (Printable file is available at our website) or contact the Yamaha representative office for your country. * EEA: European Economic Area</p>	English
<p>Wichtiger Hinweis: Garantie-Information für Kunden in der EWR* und der Schweiz</p> <p>Für nähere Garantie-Information über dieses Produkt von Yamaha, sowie über den Pan-EWR*- und Schweizer Garantieservice, besuchen Sie bitte entweder die folgend angegebene Internetadresse (eine druckfähige Version befindet sich auch auf unserer Webseite), oder wenden Sie sich an den für Ihr Land zuständigen Yamaha-Vertrieb. * EWR: Europäischer Wirtschaftsraum</p>	Deutsch
<p>Remarque importante: informations de garantie pour les clients de l'EEE et la Suisse</p> <p>Pour des informations plus détaillées sur la garantie de ce produit Yamaha et sur le service de garantie applicable dans l'ensemble de l'EEE ainsi qu'en Suisse, consultez notre site Web à l'adresse ci-dessous (le fichier imprimable est disponible sur notre site Web) ou contactez directement Yamaha dans votre pays de résidence. * EEE : Espace Economique Européen</p>	Français
<p>Belangrijke mededeling: Garantie-informatie voor klanten in de EER* en Zwitserland</p> <p>Voor gedetailleerde garantie-informatie over dit Yamaha-product en de garantieservice in de landen van de EER* en Zwitserland, gaat u naar de onderstaande website (u vindt een afdrukbaar bestand op onze website) of neemt u contact op met de vertegenwoordiging van Yamaha in uw land. * EER: Europese Economische Ruimte</p>	Nederlands
<p>Avviso importante: información sobre la garantía para los clientes del EEE* y Suiza</p> <p>Para una información detallada sobre este producto Yamaha y sobre el soporte de garantía en la zona EEE* y Suiza, visite la dirección web que se incluye más abajo (la versión del archivo para imprimir está disponible en nuestro sitio web) o póngase en contacto con el representante de Yamaha en su país. * EEE: Espacio Económico Europeo</p>	Español
<p>Avviso importante: informazioni sulla garanzia per i clienti residenti nell'EEA* e in Svizzera</p> <p>Per informazioni dettagliate sulla garanzia relativa a questo prodotto Yamaha e l'assistenza in garanzia nei paesi EEA* e in Svizzera, potete consultare il sito Web all'indirizzo riportato di seguito (è disponibile il file in formato stampabile) oppure contattare l'ufficio di rappresentanza locale della Yamaha. * EEA: Area Economica Europea</p>	Italiano
<p>Avviso importante: informações sobre as garantias para clientes da AEE* e da Suíça</p> <p>Para obter uma informação pormenorizada sobre este produto da Yamaha e sobre o serviço de garantia na AEE* e na Suíça, visite o site a seguir (o arquivo para impressão está disponível no nosso site) ou entre em contato com o escritório de representação da Yamaha no seu país. * AEE: Área Económica Europeia</p>	Português
<p>Σημαντική σημείωση: Πληροφορίες εγγύησης για τους πελάτες στον ΕΟΧ* και Ελλάδα</p> <p>Για λεπτομερείς πληροφορίες εγγύησης σχετικά με το παρόν προϊόν της Yamaha και την κάλυψη εγγύησης σε όλες τις χώρες του ΕΟΧ και την Ελλάδα, επισκεφτείτε την παρακάτω ιστοσελίδα (Εκτυπώσιμη μορφή είναι διαθέσιμη στην ιστοσελίδα μας) ή απευθυνθείτε στην αντιπροσωπεία της Yamaha στη χώρα σας. * ΕΟΧ: Ευρωπαϊκός Οικονομικός Χώρος</p>	Ελληνικά
<p>Viktigt: Garantierinformation för kunder i EES-området* och Schweiz</p> <p>För detaljerad information om denna Yamaha-produkt samt garantier och service i hela EES-området* och Schweiz kan du antingen besöka nedanstående webbadress (en utskriftsvänlig fil finns på webbplatsen) eller kontakta Yamahas officiella representant i ditt land. * EES: Europeiska Ekonomiska Samarbetsområdet</p>	Svenska
<p>Viktig merknad: Garantierinformasjon for kunder i EØS* og Sveits</p> <p>Detaljert garantierinformasjon om dette Yamaha-produktet og garantiservice for hele EØS-området* og Sveits kan fås enten ved å besøke nettstedene nedenfor (utskriftsversjon finnes på våre nettsider) eller kontakte Yamahas kontorene i landet der du bor. * EØS: Det europeiske økonomiske samarbeidsområdet</p>	Norsk
<p>Vigtig oplysning: Garantiplysninger til kunder i EØO* og Schweiz</p> <p>De kan finde detaljerede garantiplysninger om dette Yamaha-produkt og den fælles garantierordning for EØO* (og Schweiz) ved at besøge det websted, der er angivet nedenfor (der findes en fil, som kan udskrives, på vores websted), eller ved at kontakte Yamahas nationale repræsentationskontor i det land, hvor De bor. * EØO: Det Europæiske Økonomiske Område</p>	Dansk
<p>Tärkeä ilmoitus: Taku tiedot Euroopan talousalueen (ETA)* ja Sveitsin asiakkaille</p> <p>Tämän Yamaha-tuotteen sekä ETA-alueen ja Sveitsin takuuta koskevat yksityiskohtaiset tiedot saatte alla olevasta nettiosoitteesta. (Tulostettava tiedosto saatavissa sivustollamme.) Voitte myös ottaa yhteyttä paikalliseen Yamaha-edustajallamme. *ETA: Euroopan talousalue</p>	Suomi
<p>Ważne: Warunki gwarancyjne obowiązujące w EOG* i Szwajcarii</p> <p>Ali dowiedzieć się więcej na temat warunków gwarancyjnych tego produktu firmy Yamaha i serwisu gwarancyjnego w całym EOG* i Szwajcarii, należy odwiedzić wskazaną poniżej stronę internetową (Plik gotowy do wydruku znajduje się na naszej stronie internetowej) lub skontaktować się z przedstawicielstwem firmy Yamaha w swoim kraju. * EOG — Europejski Obszar Gospodarczy</p>	Polski
<p>Dôležité oznámenie: Záruční informace pro zákazníky v EHS* a ve Švýcarsku</p> <p>Podrobné záruční informácie o tomto produkte Yamaha a záručnímservise v celom EHS* a ve Švajčiarsku nálezete na nižšie uvedené webové adrese (soubor k tisku je dostupný na našich webových stránkách) nebo se můžete obrátit na zastoupení firmy Yamaha ve své zemi. * EHS: Evropský hospodářský prostor</p>	Česky
<p>Fontos figyelmeztetés: Garancia-információk az EGT* területén és Svájcban élő vásárlók számára</p> <p>A jelen Yamaha termékre vonatkozó részletes garancia-információk, valamint az EGT*-re és Svájcra kiterjedő garanciális szolgáltatás tekintetében keresse fel webhelyünket az alábbi címen (a webhelyen nyomtatható fájl is talál), vagy pedig lépjen kapcsolatba az országában működő Yamaha képviselői irodával. * EGT: Európai Gazdasági Térség</p>	Magyar
<p>Oluline märkus: Garantiteave Euroopa Majanduspiirkonna (EMP)* ja Šveitsi klientidele</p> <p>Täpsemat teabe saamiseks selle Yamaha toote garantii ning kogu Euroopa Majanduspiirkonna ja Šveitsi garantiteeninduse kohta, külastage palun veebisaiti alljärgneval aadressil (meie saidil on saadaval printitav fail) või pöörduge Teie regiooni Teie regiooni Yamaha esinduse poole. * EMP: Euroopa Majanduspiirkond</p>	Eesti keel
<p>Svarīgs paziņojums: garantijas informācija klientiem EEZ* un Šveicē</p> <p>Lai saņemtu detalizētu garantijas informāciju par šo Yamaha produktu, kā arī garantijas apkalpošanu EEZ* un Šveicē, lūdzam apmeklēt vietnā norādīto tīmekļa vietnes adresi (tīmekļa vietnē ir pieejams drukājams fails) vai sazinieties ar jūsu valsti apkalpojošo Yamaha pārstāvniecību. * EEZ: Eiropas Ekonomikas zona</p>	Latviešu
<p>Dėmesio: informacija dėl garantijos pirkejamiems EEE* ir Šveicarijoje</p> <p>Jei reikia išsamios informacijos apie šį Yamaha produktą ir jo techninę priežiūrą visoje EEE* ir Šveicarijoje, apsilankykite mūsų svetainėje toliau nurodytu adresu (svetainėje yra spausdintinas failas) arba kreipkitės į „Yamaha“ atstovybę savo šalyje. * EEE – Europos ekonominė erdvė</p>	Lietuvių kalba
<p>Dôležité upozornenie: Informácie o záruke pre zákazníkov v EHP* a Švajčiarsku</p> <p>Podrobné informácie o záruke týkajúcej sa tohto produktu od spoločnosti Yamaha a garančnom servise v EHP* a Švajčiarsku nájdete na webovej stránke uvedenej nižšie (na našej webovej stránke je k dispozícii súbor na tlač) alebo sa obráťte na zástupcu spoločnosti Yamaha vo svojej krajine. * EHP: Európsky hospodársky priestor</p>	Slovenčina
<p>Pomembno obvestilo: Informacije o garanciji za kupce v EGP* in Švici</p> <p>Za podrobnejše informacije o tem Yamahinem izdelku ter garancijskem servisu v celotnem EGP in Švici, obiščite spletno mesto, ki je navedeno spodaj (natisljiva datoteka je na voljo na našem spletnem mestu), ali se obrnite na Yamahinega predstavnika v svoji državi. * EGP: Evropski gospodarski prostor</p>	Slovenščina
<p>Важно съобщение: Информация за гаранцията за клиенти в ЕИП* и Швейцария</p> <p>За подробна информация за гаранцията за този продукт на Yamaha и гаранционното обслужване в паневропейската зона на ЕИП* и Швейцария или посетете посочения по-долу уеб сайт (на нашия уеб сайт има файл за печат), или се свържете с представителния офис на Yamaha във вашата страна. * ЕИП: Европейско икономическо пространство</p>	Български език
<p>Notificare importantă: Informații despre garanție pentru clienții din SEE* și Elveția</p> <p>Pentru informații detaliate privind acest produs Yamaha și serviciul de garanție Pan-SEE* și Elveția, vizitați site-ul la adresa de mai jos (fișierul imprimabil este disponibil pe site-ul nostru) sau contactați biroul reprezentanței Yamaha din țara dumneavoastră. * SEE: Spațiul Economic European</p>	Limba română

<http://europe.yamaha.com/warranty/>

URL_4

Information for users on collection and disposal of old equipment



This symbol on the products, packaging, and/or accompanying documents means that used electrical and electronic products should not be mixed with general household waste. For proper treatment, recovery and recycling of old products, please take them to applicable collection points, in accordance with your national legislation.

By disposing of these products correctly, you will help to save valuable resources and prevent any potential negative effects on human health and the environment which could otherwise arise from inappropriate waste handling.

For more information about collection and recycling of old products, please contact your local municipality, your waste disposal service or the point of sale where you purchased the items.

For business users in the European Union:

If you wish to discard electrical and electronic equipment, please contact your dealer or supplier for further information.

Information on Disposal in other Countries outside the European Union:

This symbol is only valid in the European Union. If you wish to discard these items, please contact your local authorities or dealer and ask for the correct method of disposal.

(weee_eu_en_02)

Verbraucherinformation zur Sammlung und Entsorgung alter Elektrogeräte



Befindet sich dieses Symbol auf den Produkten, der Verpackung und/oder beiliegenden Unterlagen, so sollten benutzte elektrische Geräte nicht mit dem normalen Haushaltsabfall entsorgt werden. In Übereinstimmung mit Ihren nationalen Bestimmungen bringen Sie alte Geräte bitte zur fachgerechten Entsorgung, Wiederaufbereitung und Wiederverwendung zu den entsprechenden Sammelstellen.

Durch die fachgerechte Entsorgung der Elektrogeräte helfen Sie, wertvolle Ressourcen zu schützen, und verhindern mögliche negative Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt, die andernfalls durch unsachgerechte Müllentsorgung auftreten könnten.

Für weitere Informationen zum Sammeln und Wiederaufbereiten alter Elektrogeräte kontaktieren Sie bitte Ihre örtliche Stadt- oder Gemeindeverwaltung, Ihren Abfallentsorgungsdienst oder die Verkaufsstelle der Artikel.

Information für geschäftliche Anwender in der Europäischen Union:

Wenn Sie Elektrogeräte ausrangieren möchten, kontaktieren Sie bitte Ihren Händler oder Zulieferer für weitere Informationen.

Entsorgungsinformation für Länder außerhalb der Europäischen Union:

Dieses Symbol gilt nur innerhalb der Europäischen Union. Wenn Sie solche Artikel ausrangieren möchten, kontaktieren Sie bitte Ihre örtlichen Behörden oder Ihren Händler und fragen Sie nach der sachgerechten Entsorgungsmethode.

(weee_eu_de_02)

Informations concernant la collecte et le traitement des déchets d'équipements électriques et électroniques



Le symbole sur les produits, l'emballage et/ou les documents joints signifie que les produits électriques ou électroniques usagés ne doivent pas être mélangés avec les déchets domestiques habituels. Pour un traitement, une récupération et un recyclage appropriés des déchets d'équipements électriques et électroniques, veuillez les déposer aux points de collecte prévus à cet effet, conformément à la réglementation nationale.

En vous débarrassant correctement des déchets d'équipements électriques et électroniques, vous contribuerez à la sauvegarde de précieuses ressources et à la prévention de potentiels effets négatifs sur la santé humaine qui pourraient advenir lors d'un traitement inapproprié des déchets.

Pour plus d'informations à propos de la collecte et du recyclage des déchets d'équipements électriques et électroniques, veuillez contacter votre municipalité, votre service de traitement des déchets ou le point de vente où vous avez acheté les produits.

Pour les professionnels dans l'Union européenne:

Si vous souhaitez vous débarrasser des déchets d'équipements électriques et électroniques, veuillez contacter votre vendeur ou fournisseur pour plus d'informations.

Informations sur la mise au rebut dans d'autres pays en dehors de l'Union européenne:

Ce symbole est seulement valable dans l'Union européenne. Si vous souhaitez vous débarrasser de déchets d'équipements électriques et électroniques, veuillez contacter les autorités locales ou votre fournisseur et demander la méthode de traitement appropriée.

(weee_eu_fr_02)

Información para usuarios sobre la recogida y eliminación de los equipos antiguos



Este símbolo en los productos, embalajes y documentos anexos significa que los productos eléctricos y electrónicos no deben mezclarse con los desperdicios domésticos normales.

Para el tratamiento, recuperación y reciclaje apropiados de los productos antiguos, llévelos a puntos de reciclaje correspondientes, de acuerdo con la legislación nacional.

Al deshacerse de estos productos de forma correcta, ayudará a ahorrar recursos valiosos y a impedir los posibles efectos desfavorables en la salud humana y en el entorno que de otro modo se producirían si se trataran los desperdicios de modo inapropiado.

Para obtener más información acerca de la recogida y el reciclaje de los productos antiguos, póngase en contacto con las autoridades locales, con el servicio de eliminación de basuras o con el punto de venta donde adquirió los artículos.

Para los usuarios empresariales de la Unión Europea:

Si desea desechar equipos eléctricos y electrónicos, póngase en contacto con su vendedor o proveedor para obtener más información.

Información sobre la eliminación en otros países fuera de la Unión Europea:

Este símbolo solo es válido en la Unión Europea. Si desea desechar estos artículos, póngase en contacto con las autoridades locales o con el vendedor y pregúnteles el método correcto.

(weee_eu_es_02)

Informações para os utilizadores relativas à recolha e eliminação de equipamentos usados



Este símbolo, presente em produtos, embalagens e/ou incluído na documentação associada, indica que os produtos elétricos e eletrónicos usados não devem ser eliminados juntamente com os resíduos domésticos em geral.

O procedimento correto consiste no tratamento, recuperação e reciclagem de produtos usados, pelo que deve proceder à respetiva entrega nos pontos de recolha adequados, em conformidade com a legislação nacional em vigor.

A eliminação destes produtos de forma adequada permite poupar recursos valiosos e evitar potenciais efeitos prejudiciais para a saúde pública e para o ambiente, associados ao processamento incorreto dos resíduos.

Para mais informações relativas à recolha e reciclagem de produtos usados, contacte as autoridades locais, o serviço de eliminação de resíduos ou o ponto de venda onde foram adquiridos os itens relevantes.

Informações para utilizadores empresariais na União Europeia:

Para proceder à eliminação de equipamento elétrico e eletrónico, contacte o seu revendedor ou fornecedor para obter informações adicionais.

Informações relativas à eliminação em países não pertencentes à União Europeia:

Este símbolo é válido exclusivamente na União Europeia. Caso pretenda eliminar este tipo de itens, contacte as autoridades locais ou o seu revendedor e informe-se acerca do procedimento correto para proceder à respetiva eliminação.

(weee_eu_pt_02a)

Informazioni per gli utenti sulla raccolta e lo smaltimento di vecchia attrezzatura



Questi simboli sui prodotti, sull'imballaggio e/o sui documenti che li accompagnano, indicano che i prodotti elettrici ed elettronici non devono essere mischiati con i rifiuti generici.

Per il trattamento, il recupero e il riciclaggio appropriato di vecchi prodotti, si prega di portarli ai punti di raccolta designati, in accordo con la legislazione locale.

Smaltendo correttamente questi prodotti si potranno recuperare risorse preziose, oltre a prevenire potenziali effetti negativi sulla salute e l'ambiente che potrebbero sorgere a causa del trattamento improprio dei rifiuti.

Per ulteriori informazioni sulla raccolta e il riciclaggio di vecchi prodotti, si prega di contattare l'amministrazione comunale locale, il servizio di smaltimento dei rifiuti o il punto vendita dove sono stati acquistati gli articoli.

Per utenti imprenditori dell'Unione europea:

Se si desidera scartare attrezzatura elettrica ed elettronica, si prega di contattare il proprio rivenditore o il proprio fornitore per ulteriori informazioni.

Informazioni sullo smaltimento negli altri Paesi al di fuori dell'Unione europea:

Questi simboli sono validi solamente nell'Unione Europea; se si desidera scartare questi articoli, si prega di contattare le autorità locali o il rivenditore e richiedere informazioni sulla corretta modalità di smaltimento.

(weee_eu_it_02)

ADDRESS LIST

NORTH AMERICA

CANADA

Yamaha Canada Music Ltd.
135 Milner Avenue, Toronto, Ontario,
M1S 3R1, Canada
Tel: +1-416-298-1311

U.S.A.

Yamaha Corporation of America
6600 Orangefhorpe Avenue, Buena Park, CA 90620,
U.S.A.
Tel: +1-714-522-9011

CENTRAL & SOUTH AMERICA

MEXICO

Yamaha de México, S.A. de C.V.
Av. Insurgentes Sur 1647 Piso 9, Col. San José
Insurgentes, Delegación Benito Juárez, México,
D.F., C.P. 03900, México
Tel: +52-55-5804-0600

BRAZIL

Yamaha Musical do Brasil Ltda.
Rua Fidêncio Ramos, 302 – Cj 52 e 54 – Torre B – Vila
Olimpia – CEP 04551-010 – São Paulo/SP, Brazil
Tel: +55-11-3704-1377

ARGENTINA

**Yamaha Music Latin America, S.A.,
Sucursal Argentina**
Olga Cossettini 1533, Piso 4 Norte,
Madero Este-C1107CEK,
Buenos Aires, Argentina
Tel: +54-11-4119-7000

PANAMA AND OTHER LATIN AMERICAN COUNTRIES/ CARIBBEAN COUNTRIES

Yamaha Music Latin America, S.A.
Edif. Torre Banco General, Piso 7, Urbanización
Marbella, Calle 47 y Aquilino de la Guardia,
Ciudad de Panamá, República de Panamá
Tel: +507-269-5311

EUROPE

THE UNITED KINGDOM/IRELAND

Yamaha Music Europe GmbH (UK)
Sherbourne Drive, Tilbrook, Milton Keynes,
MK7 8BL, U.K.
Tel: +44-1908-366700

GERMANY

Yamaha Music Europe GmbH
Siemensstrasse 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Tel: +49-4101-303-0

SWITZERLAND/LIECHTENSTEIN

**Yamaha Music Europe GmbH, Branch
Switzerland in Thalwil**
Seestrasse 18a, 8800 Thalwil, Switzerland
Tel: +41-44-3878080

AUSTRIA/BULGARIA/ CZECH REPUBLIC/HUNGARY/ ROMANIA/SLOVAKIA/SLOVENIA

**Yamaha Music Europe GmbH
Branch Austria**
Schleiergasse 20, 1100 Wien, Austria
Tel: +43-1-60203900

POLAND

**Yamaha Music Europe GmbH
Sp.z o.o. Oddział w Polsce**
ul. Wielicka 52, 02-657 Warszawa, Poland
Tel: +48-22-880-08-88

MALTA

Olimpus Music Ltd.
Valletta Road, Mosta MST9010, Malta
Tel: +356-2133-2093

NETHERLANDS/BELGIUM/ LUXEMBOURG

Yamaha Music Europe Branch Benelux
Clairissenhof 5b, 4133 AB Vianen, The Netherlands
Tel: +31-347-358040

FRANCE

Yamaha Music Europe
7 rue Ambroise Croizat, Zone d'activités de Pariest,
77183 Croissy-Beaubourg, France
Tel: +33-1-6461-4000

ITALY

Yamaha Music Europe GmbH, Branch Italy
Via Tinelli N.67/69 20855 Gemo di Lesmo (MB),
Italy
Tel: +39-039-9065-1

SPAIN/PORTUGAL

**Yamaha Music Europe GmbH Ibérica, Sucursal
en España**
Ctra. de la Coruña km. 17,200, 28231
Las Rozas de Madrid, Spain
Tel: +34-91-639-88-88

GREECE

Philippou Nakas S.A. The Music House
19th km. Leof. Lavriou 190 02 Peania – Attiki,
Greece
Tel: +30-210-6686168

SWEDEN/FINLAND/ICELAND

**Yamaha Music Europe GmbH Germany filial
Scandinavina**
JA Wetterengsgata 1, 400 43 Göteborg, Sweden
Tel: +46-31-89-34-00

DENMARK

**Yamaha Music Denmark,
Filial of Yamaha Music Europe GmbH, Tyskland**
Generatorvej 8C, ST. TH., 2860 Soborg, Denmark
Tel: +45-44-92-49-00

NORWAY

**Yamaha Music Europe GmbH Germany -
Norwegian Branch**
Grini Næringspark 1, 1332 Osterås, Norway
Tel: +47-6716-7800

CYPRUS

Yamaha Music Europe GmbH
Siemensstrasse 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Tel: +49-4101-303-0

RUSSIA

Yamaha Music (Russia) LLC.
Room 37, entrance 7, bld. 7, Kievskaya street,
Moscow, 121059, Russia
Tel: +7-495-626-5005

OTHER EUROPEAN COUNTRIES

Yamaha Music Europe GmbH
Siemensstrasse 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Tel: +49-4101-3030

AFRICA

Yamaha Music Gulf FZE
JAFZA-16, Office 512, P.O.Box 17328,
Jebel Ali FZE, Dubai, UAE
Tel: +971-4-801-1500

MIDDLE EAST

TURKEY

**Yamaha Music Europe GmbH
Merkezi Almanya Türkiye İstanbul Şubesi**
Mor Sumbul Sokak Varyap Meridian Business
1.Blok No:1 113-114-115
Bati Atasehir Istanbul, Turkey
Tel: +90-216-275-7960

OTHER COUNTRIES

Yamaha Music Gulf FZE
JAFZA-16, Office 512, P.O.Box 17328,
Jebel Ali FZE, Dubai, UAE
Tel: +971-4-801-1500

ASIA

THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

Yamaha Music & Electronics (China) Co., Ltd.
2F, Yunhedasha, 1818 Xinzha-lu, Jingnan-qu,
Shanghai, China
Tel: +86-400-051-7700

INDIA

Yamaha Music India Private Limited
P-401, JMD Megapolis, Sector-48, Sohna Road,
Gurgaon-120218, Haryana, India
Tel: +91-124-485-3300

INDONESIA

PT. Yamaha Musik Indonesia (Distributor)
Yamaha Music Center Bldg. Jalan Jend. Gatot
Subroto Kav. 4, Jakarta 12930, Indonesia
Tel: +62-21-520-2577

KOREA

Yamaha Music Korea Ltd.
11F, Prudential Tower, 298, Gangnam-daero,
Gangnam-gu, Seoul, 06253, Korea
Tel: +82-2-3467-3300

MALAYSIA

Yamaha Music (Malaysia) Sdn. Bhd.
No.8, Jalan Perbandaran, Kelana Jaya, 47301
Petaling Jaya, Selangor, Malaysia
Tel: +60-3-78030900

SINGAPORE

Yamaha Music (Asia) Private Limited
Block 202 Hougang Street 21, #02-00,
Singapore 530202, Singapore
Tel: +65-6740-9200

TAIWAN

Yamaha Music & Electronics Taiwan Co., Ltd.
2F, No.1, Yuandong Rd., Banqiao Dist.,
New Taipei City 22063, Taiwan (R.O.C.)
Tel: +886-2-7741-8888

THAILAND

Siam Music Yamaha Co., Ltd.
3, 4, 15, 16th Fl., Siam Motors Building,
891/1 Rama 1 Road, Wangmai,
Pathumwan, Bangkok 10330, Thailand
Tel: +66-2215-2622

VIETNAM

Yamaha Music Vietnam Company Limited
15th Floor, Nam A Bank Tower, 201-203 Cach
Mang Thang Tam St., Ward 4, Dist.3,
Ho Chi Minh City, Vietnam
Tel: +84-8-3818-1122

OTHER ASIAN COUNTRIES

<http://asia.yamaha.com/>

OCEANIA

AUSTRALIA

Yamaha Music Australia Pty. Ltd.
Level 1, 80 Market Street, South Melbourne,
VIC 3205, Australia
Tel: +61-3-9693-5111

COUNTRIES AND TRUST TERRITORIES IN PACIFIC OCEAN

<http://asia.yamaha.com/>

PA52

Head Office/Manufacturer: Yamaha Corporation 10-1, Nakazawa-cho, Naka-ku, Hamamatsu, 430-8650, Japan
(For European Countries) Importer: Yamaha Music Europe GmbH Siemensstrasse 22-34, 25462 Rellingen, Germany

Yamaha Pro Audio global website
<https://www.yamaha.com/proaudio/>

Yamaha Downloads
<https://download.yamaha.com/>

Manual Development Group
© 2017 Yamaha Corporation

Published 05/2018 POES-C0

VAM0500